

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 25 septembre 2005

**(Extension de l'accord sur la libre circulation des personnes
aux nouveaux Etats membres de l'UE et révision des mesures
d'accompagnement)**

du 15 novembre 2005

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'art. 15 de la loi fédérale du 17 décembre 1976 sur les droits politiques¹;
vu les procès-verbaux de la votation populaire du 25 septembre 2005,

arrête:

Art. 1

Arrêté fédéral du 17 décembre 2004 portant approbation et mise en œuvre du protocole relatif à l'extension de l'accord entre la Confédération suisse, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, sur la libre circulation des personnes aux nouveaux Etats membres de la Communauté européenne et portant approbation de la révision des mesures d'accompagnement concernant la libre circulation des personnes².

Le peuple a accepté l'arrêté fédéral par 1 458 686 oui contre 1 147 140 non (annexe).

Art. 2

Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

15 novembre 2005

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Samuel Schmid

La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

¹ RS 161.1

² FF 2004 6685

Arrêté fédéral relatif à l'extension de l'accord sur la libre circulation des personnes aux nouveaux Etats de l'UE et à la révision des mesures d'accompagnement

Annexe

| Cantons | Electeurs | | Participation | En % | Bulletins n'entrant pas en ligne de compte | | Bulletins entrant en ligne de compte | Oui | Non | |
|---------|-----------|----------------------------|---------------|-------|--|--------|--------------------------------------|-----------|-----------|------|
| | Total | dont Suisses de l'étranger | | | Bulletins renitrés | Nuls | | | | |
| | | | | | | Blancs | | | | Nuls |
| ZH | 825 057 | 16 441 | 451 004 | 54.66 | 2 707 | 112 | 448 185 | 266 272 | 181 913 | |
| BE | 692 461 | 11 190 | 323 437 | 46.71 | 1 893 | 373 | 321 171 | 193 525 | 127 046 | |
| LU | 241 734 | 2 963 | 140 995 | 58.33 | 838 | 1 139 | 139 018 | 70 956 | 68 062 | |
| UR | 25 665 | 285 | 12 038 | 46.9 | 71 | 133 | 11 834 | 5 193 | 6 641 | |
| SZ | 91 722 | 1 058 | 52 705 | 57.46 | 162 | 1 000 | 51 543 | 21 025 | 30 518 | |
| OW | 23 261 | 308 | 12 443 | 53.49 | 81 | 367 | 11 995 | 6 515 | 6 515 | |
| NW | 28 926 | 329 | 16 173 | 55.91 | 121 | 202 | 15 850 | 7 318 | 8 532 | |
| GL | 25 077 | 529 | 12 658 | 50.48 | 31 | 5 | 12 622 | 5 421 | 7 201 | |
| ZG | 68 968 | 969 | 41 450 | 60.1 | 118 | 42 | 41 290 | 22 883 | 18 407 | |
| FR | 168 960 | 2 936 | 90 006 | 53.27 | 713 | 569 | 88 724 | 52 407 | 36 317 | |
| SO | 167 246 | 3 425 | 88 864 | 53.13 | 537 | 84 | 88 243 | 47 745 | 40 498 | |
| BS | 114 965 | 5 078 | 68 245 | 71.8 | 608 | 32 | 67 605 | 42 961 | 24 644 | |
| BL | 181 475 | 2 813 | 97 069 | 53.49 | 756 | 550 | 95 763 | 57 213 | 38 550 | |
| SH | 48 266 | 1 002 | 33 133 | 68.65 | 1 193 | 76 | 31 864 | 16 296 | 15 568 | |
| AR | 36 362 | 773 | 21 255 | 58.45 | 100 | 16 | 21 139 | 11 340 | 9 799 | |
| AI | 10 572 | 210 | 5 406 | 51.14 | 32 | 19 | 5 355 | 2 337 | 3 018 | |
| SG | 294 951 | 5 063 | 156 975 | 53.22 | 424 | 34 | 156 517 | 81 736 | 74 781 | |
| GR | 131 099 | 2 284 | 61 910 | 47.22 | 276 | 892 | 60 742 | 30 970 | 29 772 | |
| AG | 371 089 | 5 008 | 202 662 | 54.61 | 1 297 | 106 | 201 259 | 102 535 | 98 724 | |
| TG | 149 396 | 2 154 | 86 986 | 58.23 | 758 | 1 495 | 84 733 | 44 271 | 40 462 | |
| TI | 201 939 | 5 898 | 101 851 | 50.44 | 1 090 | 97 | 100 664 | 36 329 | 64 335 | |
| VD | 380 305 | 9 851 | 216 958 | 57.05 | 1 812 | 356 | 214 790 | 140 623 | 74 167 | |
| VS | 193 090 | 2 664 | 109 860 | 56.9 | 927 | 1 933 | 107 000 | 56 779 | 50 221 | |
| NE | 106 131 | 3 095 | 64 008 | 60.31 | 589 | 59 | 63 360 | 41 286 | 22 074 | |
| GE | 225 152 | 12 938 | 140 843 | 62.55 | 1 191 | 7 | 139 645 | 81 193 | 58 452 | |
| JU | 48 789 | 1 493 | 25 197 | 51.64 | 244 | 38 | 24 915 | 14 592 | 10 323 | |
| CH | 4 852 658 | 100 757 | 2 634 131 | 54.51 | 18 569 | 9 736 | 2 605 826 | 1 458 686 | 1 147 140 | |

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 25 septembre 2005 (Extension de l'accord sur la libre circulation des personnes aux nouveaux États membres de l'UE et révision des mesures d'accompagnement)

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 2005 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 1 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 47 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 29.11.2005 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 6467-6468 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 139 084 |

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.